

## LIST OF PARTICIPANTS / LISTE DES PARTICIPANTS

### a) Contracting Parties / Parties contractantes

#### BULGARIA / BULGARIE

Dr. Dimitar STOILOV, Scientific Research Centre for the Protection of Natural Environment and Water Resources, 1202 Sofia, ul. Industrialna 7

#### DENMARK / DANEMARK

Mr. Søren BIS (Alternate Representative), Ministry of Agriculture, Wildlife Administration, Strandvejen 4, 8410 Rønne.

Dr. Jørgen FOG, Ministry of Agriculture, Wildlife Administration, Strandvejen 4, 8410 Rønne

Dr. Poul HALD-MORTENSEN, Ministry of the Environment, National Agency for the Protection of Nature, Monuments and Sites, 13 Amaliegade, DK-1256 Copenhagen K

Mr. Veit KOESTER (Head of Delegation), Ministry of the Environment, National Agency for the Protection of Nature, Monuments and Sites, 13 Amaliegade, DK-1256 Copenhagen K

#### FINLAND / FINLANDE

Mr. Antti HAAPANEN, Ministry of Agriculture and Forestry, Hallituskatu 3, 00170 Helsinki 17

#### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC / REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE

Prof. Erich RUTSCHUKE, Centre for Waterfowl Research of the DDR, 15 Potsdam, Allee nach Sanssouci, Villa Liegnitz.

#### GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF / ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D'

Dr. Knut HAARMANN, Federal Research Institute for Nature Conservation and Landscape Ecology, Konstantinstr. 110, 5300 Bonn 2

Mr. Karl-Gjnthér KOLODZIEJCOK (Head of Delegation), Federal Ministry for Food, Agriculture and Forests, Rochusstr. 1, 5300 Bonn

Dr. Joachim WILDENHAIN (Alternate Representative), Federal Ministry for Food, Agriculture and Forests, Rochusstr. 1, 5300 Bonn

#### GREECE / GRECE

Mr. Elias KAINADAS, Ministry of Coordination, National Council for Physical Planning and the Environment, 1 Zalokosta Street, Athens

Dr. Stamatis SEKLIZIOTIS, Ministry of Coordination, National Council for Physical Planning and the Environment, 1 Zalokosta Street, Athens

#### HUNGARY / HONGRIE

Mr. Róbert MURAY, National Authority for Environment Protection and Nature Conservation, Hungarian Bird Society, Budapest II, Keleti Kar6ly u. 48, H-1024

Dr. István STERBETZ, National Authority for Environment Protection and Nature Conservation, Institute for Ornithology, 1121 Budapest XII, Kőltő utca 21.

#### ICELAND / ISLANDE

Prof Arnthór GARDARSSON, University of Iceland, Institute of Biology, Grensasvegur 12, Reykjavik

#### ITALY / ITALIE

Dr. Stefano ALLAVENA (Member of Delegation), Ministry of Agriculture, General Direction for Mountain Economy and Forests, Via Carducci 5, Rome

Dr. Franco BARTOLINI (Member of Delegation), Region of Emilia Romagna, Bologna.

Dr. Paolo BOLDREGHINI (Member of Delegation), National Institute for Wildfowl Biology, Via Stradelli Guelfi 231A, 40064 Ozzano Emilia (Bologna)

Dr. Alberto CHELINI (Member of Delegation), Ministry of Agriculture, Direzione Generale della Bonifica e della Colonizzazione, via XX Settembre 20, Roma.

Prof. Francesco CORBETTA (Member of Delegation), Naturalists' and Protection Associations

Prof. Bruno CORRIAS (Member of Delegation)

Dr. Francesco DONATI

Ambassador Nino FALCHI (Head of Delegation), Ministry of Foreign Affairs, Rome

Prof. Constantino FASSO

Dr. Andreotto GAETANI (Member of Delegation), Agricultural Producers' Associations

Dr. Leila GALLIGIONI (Member of Delegation), Autonomous Region of Sardinia, Assessorato della Difesa dell'Ambiente, Viale Trentino 69, 09100 Cagliari

Dr. Luigi GUERRERA, 34, Via Nicold Piccolomini, 00165 Rome

Dr. Arturo IACCHIA (Member of Delegation), Central Office for Environmental, Archeological, Artistic and Historical Properties

Prof. Raniero MASSOLI NOVELLI (Member of Delegation), Italian Hunters' Associations, Via Garavetti 25, 09100 Cagliari

Dr. Fabio PERCO (Member of Delegation), Region of Friuli Venezia Giulia, Gabrovizza 38, 34010 Sgonico, Trieste

Arch. Fulco PRATESI (Member of Delegation), Italian delegate to IWRB, do WWF National Appeal Italy, Via P.A. Micheli 50, 00197 Rome

Dr. Giacomo SCLOCCHIS

Prof. Mario SPAGNESI (Member of Delegation), National Institute for Wildfowl Biology, Via Stradelli Guelfi 231A, 40064 Ozzano Emilia (Bologna)

Dr. Fortunato VITALIANO (Member of Delegation), Region of Abruzzo, Viale Bovio, Pescara

#### JAPAN / JAPON

Mr. Kiyoshi NAAMURA (Alternative Representative), Environment Agency, 3-1-1 Kasumigaseki, Chiyoda-Ku, Tokyo

Mr. Masaki YAGI (Delegate), Embassy of Japan, Engestrasse 43, 3012 Berne, Switzerland

#### JORDAN / JORDANIE

Mr. Maher ABU JAAFAR, Royal Society for the Conservation of Nature, P0 Box 6354, Amman

Dr. Sameh GHARAIBEH (Delegate), Ministry of Municipalities and the Environment, P0 Box

265, Irbid

NETHERLANDS / PAYS-BAS

Mr. B.O.J.R. GLAUBITZ (Alternative Representative), Ministry of Foreign Affairs, P0 Box 20081, 2500 EB The Hague

Mr. G.F.W. HERNGREEN (Alternative Representative), Ministry of Cultural Affairs, Recreation and Social Work, P0 Box 5406, 2280 HK Rijswijk

Mr. H.J.C. KOSTER (Representative), Ministry of Cultural Affairs, Recreation and Social Work, P0 Box 5406, 2280 HK Rijswijk

Dr. J. ROOTH (Advisor), State Institute for Nature Management, Kasteel Broekhuizen, Broekhuizerlaan 2, 3956 ZR Leersum

Mr. G.F. SPREEN (Alternative Representative), Ministry of Agriculture and Fisheries, P0 Box 204001, 2500 EK The Hague

Dr. J.A. van der VEN (Advisor), Ministry of Agriculture and Fisheries, P0 Box 20020, 3502 LA Utrecht

NEW ZEALAND / NOUVELLE-ZELANDE

Mr. Ralph ADAMS, Department of International Affairs, Wildlife Service, Private Bag, Wellington

NORWAY / NORVEGE

Mr. Magnar NORDERHAUG, Ministry of Environment, P0 Box 8013, Dep. N-Oslo 1.

Mr. Jakob SOLDAL, Ministry of Environment, P0 Box 8013, Dep. N-Oslo 1.

POLAND / POLOGNE

Prof. Kazimierz DOBROWOLSKI, Université de Varsovie, Faculté de la Zoologie et de l'Ecologie, 00.927/1 Warszawa, ul. Krakowskie Przedmiescie 26/28.

M. Zygmunt KRZEMINSKI, Ministère de la Sylviculture et de l'Industrie de Bois, 00-922 Warszawa, Wawelska 52/54

SENEGAL

M. André DUPUY, Direction des Parcs Nationaux, BP 5135, Dakar-Fann

SOUTH AFRICA / AFRIQUE DU SUD

Dr. Jacobus GELDENHUYS (Alternative Representative), Orange Free State Provincial Administration, Nature Conservation Division, P0 Box 517, Bloemfontein 9300

Mr. Otto GRAUPNER (Representative), Department of Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation, Private Bag X 313, Pretoria 0001

SWEDEN / SUEDE

Mr. Jan-Olof PETTERSSON, National Environment Protection Board, S-17125 Solna

SWITZERLAND / SUISSE

Dr. Eduard FUCHS, Station ornithologique suisse, 6204 Sempach

TUNISIA / TUNISIE

M. Slaheddine BEL HADJ KACEM, Ministère de l'Agriculture, Direction des Forêts, 30 rue  
Alain Savary, Tunis

UNITED KINGDOM / ROYAUME-UNI

Mr. Keith DOW (Rappresentative), Department of the Environment, Tollgate House, Houlton  
Street, Bristol BS 2 9DJ

Dr. Derek LANGSLOW (Alternative Representative), Nature Conservancy Council, PO Box 6,  
Godwin House, George Street, Huntingdon, Cambridgeshire PE 18 6BU

b) Observers / Observateurs

ALGERIA / ALGERIE

M. Abdelmalek BEN BOUAZIZ, Secretariat d'Etat aux Forêts et à la Mise en Valeur des Terres,  
Direction de la Protection de la Nature, Bois de Boulogne, El Mouradia, Alger

M. Abdelaziz HALISSE, Secretariat d'Etat aux Forêts et à la Mise en Valeur des Terres, BP. 772,  
Annaba

CANADA

Mr. Hugh BOYD, Canadian Wildlife Service, Environment Canada, Ottawa, Ontario KIA 0E7  
Mr. Stewart MORRISON, Ducks Unlimited (Canada), 1190 Waverley Street, Winnipeg,  
Manitoba R3 T 2E2

M. Austin REED, Service Canadien de la Faune, Region de Quebec, CP 10 100, 2700 Boulevard  
Laurier, Ste-Foy, Quebec GIV 4H5

CHILE / CHILI

Dr. Roberto SCHLATTER, Université Australe de Chili, Casilla 567, Valdivia

FRANCE

M. Maxime de CONIAC, Delegué français du BIROE, Le Gault, Argouges, 50240 St. James

M. Bruno JANIN, Ministère des Affaires Etrangères, 37 Quai d'Orsay, 75700 Paris

M. Jean-Patrick LEDUC, Museum National d'Histoire Naturelle, Service de Conservation de la  
Nature, 36 rue Geoffroy St. Hilaire, 75005 Paris

M. Xavier LAVERNE, Office National de la Chasse, 85 bis, avenue de Wagram, 75019 Paris

M. Marcel SURBIGUET, Ministère des Affaires Etrangères, 37 Quai d'Orsay, 75700 Paris

GUATEMALA

Mr. Cesar A. CALDERON M.  
Mr. Roel Garcia GRANADOS  
Mr. Francisco Martinez del ROSAL  
Mr. Alfredo SANTOS E.

INDIA / INDE

Shri Samar SINGH, Ministry of Agriculture and Rural Reconstruction, Wildlife Preservation,  
Krishi Bhavan, New Delhi

IRELAND / IRLANDE

Mr. Brian STRONACH, Department of Fisheries and Forestry, Wildlife and Conservation  
Research, 1 Sidmonton Place, Bray, Co. Wicklow

RWANDA / RUANDA

M. Etienne NYANGEZI

THAILAND / THAILANDE

M. Pramote SAIVICHIAN, Ministry of Agriculture and Cooperatives, Royal Forest Department,  
Paholyothin Road, Bangkhen, Bangkok 9

UNITED STATES OF AMERICA / ETATS-UNIS D'AMERIQUE

Dr. Robert OETTING, Department of the Interior, US Fish and Wildlife Service, Washington  
DC 20240  
Mr. Thomas PARKER Jr., Department of State, Office of Food and Natural Resources  
Dr. John ROGERS, Department of the Interior, US Fish and Wildlife Service, Washington DC  
20240

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS /  
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET  
L'AGRICULTURE

Mr. Gilbert CHILD, Forestry Resources Division, Via delle Terme di Caracalla, Rome, Italy

UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME / PROGRAMME DES NATIONS  
UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT

Ms. Mona BJORKLUND, Conservation Task Force, P0 Box 30552, Nairobi, Kenya

UNITED NATIONS EDUCATIONAL SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION /

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION LA SCIENCE ET LA  
CULTURE

Mr. John DONALDSON, Legal Affairs, LA-E 137, 7 Place de Fontenoy, 75700 Paris, France

Mr. Berndt von DROSTE, Division of Technological Research and Higher Education, 7 Place de  
Fontenoy, 75700 Paris, France

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES / COMMISSION DES  
COMMUNAUTES EUROPEENNES

Mr. Richard GEISER, Environment and Consumer Protection Service, 200 rue de la Loi, 1040  
Bruxelles, Belgique

COUNCIL OF EUROPE / CONSEIL DE L'EUROPE

Mr. Egbert AUSEMS, Secretariat of the Convention on the Conservation of European Wildlife  
and Natural Habitats, BP 431 R6, 67006 Strasbourg Cedex, France

INTERNATIONAL COUNCIL FOR BIRD PRESERVATION / CONSEIL INTERNATIONAL  
POUR LA PROTECTION DES OISEAUX

Prof. Geoffrey MATTHEWS, The Wildfowl Trust, Slimbridge, Glos GL2 7BT, England  
Mr. John PARSLOW, Royal Society for the Protection of Birds, The Lodge, Sandy,  
Bedfordshire SG 19 2DL, England

INTERNATIONAL COUNCIL FOR GAME AND WILDLIFE CONSERVATION / CONSEIL  
INTERNATIONAL DE LA CHASSE ET DE LA CONSERVATION DU GIBIER

M. Bertrand des CLERS de BEAUMETS, CIC, 15 rue de Teheran, 75008 Paris, France  
Mr. John SWIFT, Wildfowlers' Association of Great Britain and Ireland (WAGBI) Marford Mill,  
Chester Road, ROSSETT, Clwyd LL 12 OHL, United Kingdom

INTERNATIONAL UNION FOR CONSERVATION OF NATURE AND NATURAL  
RESOURCES / UNION INTERNATIONALE POUR LA CONSERVATION DE LA  
NATURE ET DE SES RESSOURCES

Mr. Adrian PHILLIPS, UICN, avenue du Mont-Blanc, 1196 Gland, Suisse

INTERNATIONAL WATERFOWL RESEARCH BUREAU / BUREAU INTERNATIONAL  
DE RECHERCHES SUR LES OISEAUX D'EAU

Mr. George ATKINSON-WILLES, IWRB, Slimbridge, Glos. GL2 7BX England  
Mr. Erik CARP, Mas Coucut, 30 St. Martial, France  
Prof Geoffrey MATTHEWS, IWRB, Slimbridge, Glos GL2 7BX, England

WORLD WILDLIFE FUND / FONDS MONDIAL POUR LA NATURE

Dr. Luc HOFFMANN, Station Biologique de la Tour du Valat, 13200 Le Sambuc, France  
Dr. Arturo OSIO, Italian Association for WWF, Via P.A. Micheli 50, 00192 Rome, Italy

c) Conference Secretariat - Secretariat de la Conference

Dr. Francoise BURHENNE-GUILMIN (Secretary-General), IUCN, Adenauerallee 214, 5300 Bonn, Federal Republic of Germany

Dr. Giampiero CORDA (Conference Organizer-Sardinia), Regione Autonoma della Sardegna, Assessorato della Difesa dell'Ambiente, Viale Trentino 69, 09100 Cagliari

Ms. Anette HERFORTH (Conference Officer), UICN, avenue du Mont-Blanc, 1196 Gland, Suisse

M. Pierre HUNKELER (Rapporteur), UICN, avenue du Mont-Blanc, 1196 Gland, Suisse

Mr. Robert LAMB (Press Liaison Officer), UICN, avenue du Mont-Blanc, 1196 Gland, Suisse

Ms. Genevieve PICHARD (Assistant Conference Officer), UICN, avenue du Mont-Blanc, 1196 Gland, Suisse

Mr. Antony PRATER (Rapporteur), IWRB, c/o RSPB, Scan House, 4/8 Church Street, Shoreham-by-Sea, West Sussex BN 4 5 DQ, England

Mr. Michael SMART (Associate Secretary-General), IWRB, Slimbridge, Glos GL 2 7 BX, England

Ms. Joanna STOREY (Assistant Conference Officer), IWRB, Slimbridge, Glos GL 2 7BX, England

Ms. Lyn TRELOAR (Assistant Conference Officer) UICN, avenue du Mont-Blanc, 1196 Gland, Suisse

Marta BOCHICHIO (Interpreter-Italy)

Berenella BRONZINI (Interpreter - Italy)

Rosaria BURI (Interpreter - Italy)

Palma LO JUCCO (Interpreter - Italy)

Katarina GALLONI (Interpreter - Italy)

Odile DENIEL (French translator)

Serene DESST

Constance BENSON (English translator)

Silvana BACCHIS (French secretary)

Susan MITCHEL (English secretary)

Nello BRIASCO (Translation / secretarial services)

Paolo GIANNITRAPANI (Translation / secretarial services)

Gianni MARCI (Reproduction - photocopying)